

Bruxelles, 16. veljače 2022.  
(OR. en)

5779/22

---

Međuinstitucijski predmet:  
2022/0037(NLE)

---

PECHE 28

**PRIJEDLOG**

---

Od:	Glavna tajnica Europske komisije, potpisala direktorica Martine DEPREZ
Datum primitka:	16. veljače 2022.
Za:	Jepppe TRANHOLM-MIKKELSEN, glavni tajnik Vijeća Europske unije
Br. dok. Kom.:	COM(2022) 54 final
Predmet:	Prijedlog UREDBE VIJEĆA o izmjeni Uredbe (EU) 2022/109 o utvrđivanju ribolovnih mogućnosti za 2022. za određene riblje stokove i skupine ribljih stokova koje se primjenjuju u vodama Unije te, za ribarska plovila Unije, u određenim vodama izvan Unije

---

Za delegacije se u prilogu nalazi dokument COM(2022) 54 final.

---

Priloženo: COM(2022) 54 final



Bruxelles, 16.2.2022.  
COM(2022) 54 final

2022/0037 (NLE)

Prijedlog

## **UREDBE VIJEĆA**

**o izmjeni Uredbe (EU) 2022/109 o utvrđivanju ribolovnih mogućnosti za 2022. za određene riblje stokove i skupine ribljih stokova koje se primjenjuju u vodama Unije te, za ribarska plovila Unije, u određenim vodama izvan Unije**

## **OBRAZLOŽENJE**

### **1. KONTEKST PRIJEDLOGA**

#### **• Razlozi i ciljevi prijedloga**

Savjetovanja s Ujedinjenom Kraljevinom o ribolovnim mogućnostima na temelju članka 498. Sporazuma o trgovini i suradnji<sup>1</sup>.

Kao potpisnice Sporazuma o trgovini i suradnji, a uzimajući u obzir njihova potencijalno različita razmatranja i smjerove u politici, Unija i Ujedinjena Kraljevina međusobno su se savjetovale i utvrdile ribolovne mogućnosti za dijeljene stokove za 2022. u skladu s člankom 498. Sporazuma o trgovini i suradnji.

Komisija se savjetovala s Ujedinjenom Kraljevinom u skladu s:

- člankom 498. stavkom 2., člankom 498. stavkom 4. točkama od (a) do (d) i člankom 498. stavkom 6. Sporazuma o trgovini i suradnji;
- ciljevima i načelima utvrđenima u člancima 2., 3., 28. i 33. Uredbe o zajedničkoj ribarstvenoj politici (ZRP)<sup>2</sup>;
- člancima 4. i 5. višegodišnjih planova za zapadne vode<sup>3</sup> i Sjeverno more<sup>4</sup>; i
- Odlukom Vijeća o stajalištu koje treba zauzeti u ime Unije u okviru savjetovanja s Ujedinjenom Kraljevinom radi postizanja dogovora o ribolovnim mogućnostima za dijeljene stokove za 2022.<sup>5</sup>

U skladu s člankom 494. stavkom 3. točkom (c) Sporazuma o trgovini i suradnji Unija je svoje stajalište temeljila na najboljim raspoloživim znanstvenim savjetima Međunarodnog vijeća za istraživanje mora (ICES).

Komisija je ta savjetovanja provela uz potpunu koordinaciju s Vijećem. Europski parlament obavještavan je prema potrebi.

Unija je 21. prosinca 2021. postigla dogovor s Ujedinjenom Kraljevinom o utvrđivanju velikog broja ukupnih dopuštenih ulova (TAC-ova) za 2022. (stokovi navedeni u Prilogu 35. Sporazumu o trgovini i suradnji). Načelni dogovor utvrđen je u pisanom zapisu za 2022., koji je Vijeće potvrdilo 21. prosinca 2021. i koji su istog dana potpisali voditelji delegacije

<sup>1</sup> Sporazum o trgovini i suradnji između Europske unije i Europske zajednice za atomsku energiju, s jedne strane, i Ujedinjene Kraljevine Velike Britanije i Sjeverne Irske, s druge strane (SL L 149, 30.4.2021., str. 10.).

<sup>2</sup> Uredba (EU) br. 1380/2013 Europskog parlamenta i Vijeća od 11. prosinca 2013. o zajedničkoj ribarstvenoj politici, izmjeni uredaba Vijeća (EZ) br. 1954/2003 i (EZ) br. 1224/2009 i stavljanju izvan snage uredaba (EZ) br. 2371/2002 i (EZ) br. 639/2004 i Odluke Vijeća 2004/585/EZ (SL L 354, 28.12.2013., str. 22.).

<sup>3</sup> Uredba (EU) 2019/472 Europskog parlamenta i Vijeća od 19. ožujka 2019. o utvrđivanju višegodišnjeg plana za stokove ulovljene u zapadnim vodama i njima susjednim vodama i za ribarstvo koje iskorištava te stokove, o izmjeni uredaba (EU) 2016/1139 i (EU) 2018/973 i o stavljanju izvan snage uredaba Vijeća (EZ) br. 811/2004, (EZ) br. 2166/2005, (EZ) br. 388/2006, (EZ) br. 509/2007 i (EZ) br. 1300/2008 (SL L 83, 25.3.2019., str. 1.).

<sup>4</sup> Uredba (EU) 2018/973 Europskog parlamenta i Vijeća od 4. srpnja 2018. o utvrđivanju višegodišnjeg plana za pridnene stokove u Sjevernome moru i za ribarstvo kojim se iskorištavaju ti stokovi, utvrđivanju pojedinosti o provedbi obveze iskrcavanja u Sjevernome moru i o stavljanju izvan snage uredbi Vijeća (EZ) br. 676/2007 i (EZ) br. 1342/2008 (SL L 179, 16.7.2018., str. 1.).

<sup>5</sup> Odluka Vijeća (EU) 2021/1875 od 22. listopada 2021. o stajalištu koje treba zauzeti u ime Unije u okviru godišnjih savjetovanja s Ujedinjenom Kraljevinom radi postizanja dogovora o ukupnim dopuštenim ulovima (SL L 378, 26.10.2021., str. 6.).

Ujedinjene Kraljevine i predstavnik Komisije u ime Unije, u skladu s člankom 498. stavkom 6. Sporazuma o trgovini i suradnji te u skladu s Odlukom Vijeća od 22. listopada 2021.

Stoga je u pravni poredak Unije potrebno prenijeti TAC-ove koji odgovaraju ribolovnim mogućnostima dogovorenima u pisanom zapisu za 2022. Takvim ribolovnim mogućnostima za 2022. omogućit će se da ribolovne aktivnosti dugoročno budu okolišno održive i da se njima upravlja na način koji je u skladu s ciljevima: i. ostvarivanja gospodarskih i društvenih koristi te koristi za zapošljavanje; i ii. doprinosa dostupnosti opskrbe hranom, uključujući promicanje ravnopravnih uvjeta za subjekte Unije ako se stokovi dijele s Ujedinjenom Kraljevinom.

### **Ribolovne mogućnosti za autonomne stokove Unije za 2022.**

Prijedlogom se utvrđuju i ribolovne mogućnosti za incuna (*Engraulis encrasicolus*) na potpodručju ICES-a 8 (Biskajski zaljev) za 2022. nakon što je ICES objavio znanstveni savjet za taj stok.

Uredbom (EU) 2022/109<sup>6</sup> utvrđen je privremeni TAC za incuna na potpodručju ICES-a 8 koji obuhvaća razdoblje od 1. siječnja 2022. do 30. lipnja 2022., do objave znanstvenog savjeta ICES-a za 2022. ICES je 17. prosinca 2021. objavio znanstveni savjet za taj stok za 2022. TAC za taj stok za 2022. trebalo bi u skladu s tim savjetom utvrditi na 33 000 tona.

- **Dosljednost s postojećim odredbama politike u tom području**

Predložene mjere dosljedne su s ciljevima i pravilima ZRP-a i Unijine politike održivog razvoja.

- **Dosljednost u odnosu na druge politike Unije**

Predložene su mjere u skladu s drugim politikama Unije, u prvom redu s politikama u području zaštite okoliša.

## **2. PRAVNA OSNOVA, SUPSIDIJARNOST I PROPORCIONALNOST**

- **Pravna osnova**

Pravna je osnova ovog Prijedloga članak 43. stavak 3. Ugovora o funkcioniranju Europske unije.

Obveze Unije povezane s održivim iskorištavanjem živih vodenih resursa proizlaze iz obveza utvrđenih u članku 2. Uredbe o ZRP-u.

- **Supsidijarnost (za neisključivu nadležnost)**

Prijedlog je u isključivoj nadležnosti Unije kako je navedeno u članku 3. stavku 1. točki (d) Ugovora o funkcioniranju Europske unije. Načelo supsidijarnosti stoga se ne primjenjuje.

---

<sup>6</sup> Uredba Vijeća (EU) 2022/109 od 27. siječnja 2022. o utvrđivanju ribolovnih mogućnosti za 2022. za određene riblje stokove i skupine ribljih stokova koje se primjenjuju u vodama Unije te, za ribarska plovila Unije, u određenim vodama izvan Unije (SL L 21, 31.1.2022., str. 1.–164.).

- **Proporcionalnost**

Prijedlog je u skladu s načelom proporcionalnosti jer je ZRP jedna od zajedničkih politika. U skladu s člankom 43. stavkom 3. Ugovora o funkcioniranju Europske unije zadaća je Vijeća donijeti mjere za utvrđivanje i raspodjelu ribolovnih mogućnosti.

- **Odabir instrumenta**

Predloženi instrument: uredba.

### **3. REZULTATI *EX POST* EVALUACIJA, SAVJETOVANJA S DIONICIMA I PROCJENA UČINKA**

- ***Ex post* evaluacije/provjere primjerenosti postojećeg zakonodavstva**

Nije primjenjivo.

- **Savjetovanja s dionicima**

Tijekom savjetovanja s Ujedinjenom Kraljevinom o ribolovnim mogućnostima Komisija je obavještavala dionike (posebno predstavnike nevladinih organizacija i organizacija iz sektora ribarstva) te se savjetovala s njima. Komisija je također intenzivnom koordinacijom održavala kontakt s nacionalnim upravama. Komisija je periodički obavještavala savjetodavna vijeća o napretku savjetovanja.

- **Prikupljanje i primjena stručnog znanja**

Prijedlog se temelji na znanstvenom savjetu ICES-a.

- **Procjena učinka**

Kad je riječ o stokovima koji se dijele s Ujedinjenom Kraljevinom, ovim se Prijedlogom u osnovi provode međunarodno dogovorene mjere. Sva pitanja važna za ocjenu mogućih učinaka ribolovnih mogućnosti rješavaju se u fazi pripreme i provedbe međunarodnih pregovora u okviru kojih se ribolovne mogućnosti Unije dogovaraju s trećim stranama.

- **Primjerenost i pojednostavnjenje propisa**

Nije primjenjivo.

- **Temeljna prava**

Nije primjenjivo.

### **4. UTJECAJ NA PRORAČUN**

Predložene mjere neće imati utjecaj na proračun.

### **5. DRUGI ELEMENTI**

U skladu s člankom 498. Sporazuma o trgovini i suradnji TAC-ovi koje Unija dogovori s Ujedinjenom Kraljevinom i koji su dokumentirani u pisanom zapisu za 2022. odgovaraju udjelima Unije u kvotama koji su utvrđeni u Prilogu 35. i Prilogu 36. Sporazumu o trgovini i suradnji. Opći pristup Komisije utvrđivanju tih TAC-ova temelji se na savjetu ICES-a za 2022. i u skladu je s ciljevima utvrđenima u članku 494. stavku 1. i članku 494. stavku 2. Sporazuma o trgovini i suradnji te načelima iz članka 494. stavka 3. Sporazuma o trgovini i suradnji.

U skladu s osnovnim ciljem očuvanja iz ZRP-a, kako je utvrđen u članku 2. stavku 2. Uredbe o ZRP-u i članku 3. stavku 1. višegodišnjih planova za zapadne vode i Sjeverno more, Unija je s Ujedinjenom Kraljevinom dogovorila TAC-ove za stokove za koje postoji savjet o  $F_{MSY}$ -ju (savjet o razinama ribolovnih mogućnosti koje odgovaraju ribolovnom pritisku kojim se osigurava najviši održivi prinos – MSY).

Na temelju tih savjetovanja četiri TAC-a za stokove za koje je dostupna procjena MSY-ja i koji bi prema savjetu trebali iznositi nula nisu utvrđena u skladu sa savjetom ICES-a da TAC bude jednak nuli. Za tri pridnena stoka TAC-ovi su s Ujedinjenom Kraljevinom dogovoreni na razinama usputnog ulova (bakalar u Keltskome moru, bakalar zapadno od Škotske i pišmolj u Irskome moru), a za jedan pridnjeni stok (haringa u Keltskome moru) TAC je s Ujedinjenom Kraljevinom utvrđen kao TAC za praćenje u skladu sa savjetom ICES-a u pogledu razine takvog TAC-a.

Bakalar u Keltskome moru ciljani je stok u okviru višegodišnjeg plana za zapadne vode. Unija i Ujedinjena Kraljevina postigle su dogovor o TAC-u na razini od 644 tone (–20 % u usporedbi s razinom iz 2021.) za neizbježne usputne ulove u mješovitom pridnenom ribolovu, što je dovelo do povećanja biomase za najmanje 82 % uz zadržavanje ispod gornje vrijednosti  $F_{MSY}$ -ja. Iako s Ujedinjenom Kraljevinom nisu dogovorene nove korektivne (tehničke) mjere, Komisija je nedavno donijela<sup>7</sup> nove mjere povezane s ribolovnim alatom i pragove za usputni ulov kako bi se smanjio usputni ulov bakalara u Keltskome moru i susjednim vodama. Te nove mjere primjenjivat će se do 31. prosinca 2022.

Bakalar zapadno od Škotske stok je koji se lovi kao usputni ulov u okviru višegodišnjeg plana za zapadne vode. S Ujedinjenom Kraljevinom dogovoren je TAC na temelju zadržavanja u skladu sa zahtjevom Ujedinjene Kraljevine, na razini iznad  $F_{MSY}$ -ja koju je utvrdio ICES i iznad gornje razine  $F_{MSY}$ -ja u skladu s ICES-ovim pravilom za izdavanje mišljenja. To će dovesti do povećanja veličine stoka za 45 % u odnosu na razinu biomase iz 2021. To je jedan od dvaju stokova za koje je Vijeće 6. prosinca 2021. prilagodilo stajalište Unije.

Pišmolj u Irskome moru stok je koji se lovi kao usputni ulov u okviru višegodišnjeg plana za zapadne vode. S Ujedinjenom Kraljevinom dogovoren je TAC na temelju zadržavanja u skladu sa zahtjevom Ujedinjene Kraljevine, na razini iznad  $F_{MSY}$ -ja koju je utvrdio ICES i iznad gornje razine  $F_{MSY}$ -ja u skladu s ICES-ovim pravilom za izdavanje mišljenja. To će dovesti do povećanja veličine stoka za najmanje 23 % u odnosu na razinu biomase iz 2021. To je jedan od dvaju stokova za koje je Vijeće 6. prosinca 2021. prilagodilo mandat.

U prijedlogu se navode 32 TAC-a za stokove za koje postoji savjet utemeljen na načelu predostrožnosti. Unija je nastojala postići dogovor s Ujedinjenom Kraljevinom o tim TAC-ovima, uzimajući u obzir odgovarajući glavni savjet ICES-a i predostrožni pristup predviđen člankom 2. stavkom 2. Uredbe o ZRP-u. Većina tih TAC-ova dogovorena je s Ujedinjenom Kraljevinom na razinama iz savjeta ICES-a ili ispod njih. Međutim, određeni broj TAC-ova (manjić morski [međunarodne vode u zonama 1 i 2; Sjeverno more; Skagerrak], iverak

---

<sup>7</sup> Delegirana uredba Komisije (EU) 2021/2324 od 23. kolovoza 2021. o izmjeni Uredbe (EU) 2019/1241 Europskog parlamenta i Vijeća u pogledu tehničkih mjera za ribolov određenih pridnenih i pelagijskih vrsta u Keltskome moru, Irskome moru i na području zapadno od Škotske (SL L 465, 29.12.2021., str. 1.–7.).

zlatopjeg [7hjk], sjeverna kozica [Sjeverno more] i kostelj [zapadne vode]) dogovoren je s Ujedinjenom Kraljevinom na razinama kojima se izbjegavaju situacije takozvanih „vrsta koje ograničavaju ribolov” i kojima se uzimaju u obzir posebnosti mješovitog ribolova. TAC-u za sjevernu kozicu (Sjeverno more) dodana je bilješka u kojoj je navedeno da se on odnosi samo na usputni ulov jer je u savjetu ICES-a navedeno da ne bi trebalo biti usmjerenog ribolova. S Ujedinjenom Kraljevinom dogovoren je TAC za praćenje za haringu zapadno od Škotske (HER/5B6ANB) i TAC za isti stok haringe zapadno od Irske (HER/6AS7BC), čime će se razina biomase u 2022. povećati za +21 % u odnosu na razinu biomase iz 2021.

Za ograničen broj stokova (bakalar na području Rockalla, zapadno od Škotske, u Irskome moru i u Keltskome moru; pišmolj u Irskome moru; kolja u zonama 6 i 7) TAC-ovi su s Ujedinjenom Kraljevinom dogovoreni na razini višoj od one koju je predložila Unija kako bi se postigao opći ishod koji se smatrao potrebnim i poželjnim s obzirom na održivost i društveno-gospodarska razmatranja, uključujući potrebu za promicanjem ravnopravnih uvjeta.

#### **TAC-ovi koji za više od 20 % odstupaju od prethodno utvrđene razine TAC-a**

Pri donošenju višegodišnjih planova za zapadne vode i Sjeverno more Komisija je izjavila da će u obrazloženju prijedloga Komisije navesti sve predložene TAC-ove koji od prethodno utvrđenih TAC-ova odstupaju za više od 20 % te da će, prema potrebi, obrazložiti takva odstupanja. Stoga, u kontekstu stokova koje Unija dijeli s Ujedinjenom Kraljevinom, Komisija navodi takva obrazloženja za glavne promjene TAC-ova uključenih u ovaj Prijedlog.

<b>Oznaka TAC-a</b>	<b>Naziv</b>	<b>TAC za 2021. (t)</b>	<b>TAC za 2022. (t)<sup>8</sup></b>	<b>Postotna promjena (zaokruženo)</b>	<b>Obrazloženje</b>
ANF/2AC 4-C	Grdobine (Sjeverno more)	11 972	9 014	-25 %	Na temelju znanstvenog savjeta, u dogovoru s Ujedinjenom Kraljevinom.

<sup>8</sup> Kako je utvrđeno u pisanom zapisu prije smanjenja TAC-ova koja proizlaze iz izuzeća na temelju obveze iskrcavanja.

Oznaka TAC-a	Naziv	TAC za 2021. (t)	TAC za 2022. (t) <sup>8</sup>	Postotna promjena (zaokruženo)	Obrazloženje
ARU/567	Veliki srebrnjak (zapadni stok)	3 729	11 626	+212 %	Na temelju znanstvenog savjeta, u dogovoru s Ujedinjenom Kraljevinom.  Zbog revizije procjene taj je stok premješten u kategoriju na koju se primjenjuje analitička procjena (iz kategorije 3 u kategoriju 1), što je dovelo do revidiranog znanstvenog savjeta za viši TAC.
HAD/6B1 214	Koljak (Rockall)	8 375	5 825	-30 %	Na temelju znanstvenog savjeta, u dogovoru s Ujedinjenom Kraljevinom.  U znanstvenom savjetu predloženo je smanjenje TAC-a zbog smanjenja indeksa brojnosti i primjene marže predostrožnosti.
JAX/4BC 7D	Šarun (južni dio Sjevernog mora i istočni dio kanala La Manche)	14 014	8 969	-36 %	Na temelju znanstvenog savjeta, u dogovoru s Ujedinjenom Kraljevinom.
L/W/2AC 4-C	Iverak limun i pašara (Sjeverno more)	5 428	4 287	-21 %	Na temelju znanstvenog savjeta, u dogovoru s Ujedinjenom Kraljevinom.

Oznaka TAC-a	Naziv	TAC za 2021. (t)	TAC za 2022. (t) <sup>8</sup>	Postotna promjena (zaokruženo)	Obrazloženje
NEP/2AC 4-C	Škamp (Sjeverno more)	19 077	24 268	+27 %	Na temelju znanstvenog savjeta, u dogovoru s Ujedinjenom Kraljevinom.
NEP/5BC 6	Škamp (zapadno od Škotske)	14 945	11 862	-21 %	Utvdila Ujedinjena Kraljevina.
NOP/2A3 A4	Norveška ugotica (Sjeverno more)	128 300	59 728	-53 %	Na temelju znanstvenog savjeta, u dogovoru s Ujedinjenom Kraljevinom.
PLE/7DE	Iverak zlatopjeg (kanal La Manche)	11 920	9 138	-23 %	Na temelju znanstvenog savjeta, u dogovoru s Ujedinjenom Kraljevinom.
PLE/7HJK	Iverak zlatopjeg (7hjk)	67	114	+70 %	Na temelju znanstvenog savjeta, u dogovoru s Ujedinjenom Kraljevinom.
PRA/2AC 4-C	Sjeverna kozica (Sjeverno more)	660	990 (samo usputni ulov)	+50 %	Promjena u TAC za usputni ulov kako bi se izbjeglo ograničavanje ribolova, u dogovoru s Ujedinjenom Kraljevinom.
SOL/07D	List (istočni dio kanala La Manche)	3 248	2 380	-27 %	Na temelju znanstvenog savjeta, u dogovoru s Ujedinjenom Kraljevinom.

Oznaka TAC-a	Naziv	TAC za 2021. (t)	TAC za 2022. (t) <sup>8</sup>	Postotna promjena (zaokruženo)	Obrazloženje
SOL/24-C	List (Sjeverno more)	21 361	15 330	-28 %	Na temelju znanstvenog savjeta, u dogovoru s Ujedinjenom Kraljevinom.
SOL/7HJK	List (7hjk)	280	213	-24 %	Na temelju znanstvenog savjeta, u dogovoru s Ujedinjenom Kraljevinom.
SPR/7DE	Papalina (kanal La Manche)	1 446	550 (od 1. siječnja do 30. lipnja)	-62 %	Promjena godine TAC-a (tako da teče od 1. srpnja do 30. lipnja sljedeće godine). Stoga te ribolovne mogućnosti odgovaraju posebnom šestomjesečnom TAC-u koji obuhvaća razdoblje od 1. siječnja do 30. lipnja 2022.
WHG/56-14	Pišmolj (zapadno od Škotske)	937	1 800	+92 %	Omogućiti povećanje ispod razine novih znanstvenih savjeta, dogovoreno s Ujedinjenom Kraljevinom.

### Fleksibilnost iz godine u godinu

Unija je s Ujedinjenom Kraljevinom dogovorila da se fleksibilnost iz godine u godinu neće primjenjivati na sljedeće stokove: manjić morski u međunarodnim vodama ICES-a 1 i 2 (BLI/12INT-), manjić morski u Sjevernome moru (BLI/24-), manjić morski u Skagerraku (BLI/03/A-), bakalar zapadno od Škotske (COD/5BE6A), bakalar u Keltskome moru (COD/7XAD34), kostelj u zapadnim vodama (DGS/15X14), haringa HER/7G-K i pišmolj u Irskome moru (WHG/07A).

## **Izuzeća za odbacivanje ulova**

Ako postoje razlike između Unije i Ujedinjene Kraljevine u pogledu izuzeća od obveze iskrcavanja, Ujedinjena Kraljevina potvrdila je da će 2022. iskoristiti izuzeća Unije za odbacivanje ulova. Međutim, zbog revidiranog sustava izuzeća u vodama Ujedinjene Kraljevine o kojem je Unija obaviještena 17. studenoga 2021., u vezi s kojim trenutačno čekamo odgovor Ujedinjene Kraljevine na naše naknadne primjedbe i zahtjeve za pojašnjenje, Unija u ovoj fazi ne može dati odgovor na pitanje koja bi od tih izuzeća flota Unije mogla iskoristiti tijekom ribolova u vodama Ujedinjene Kraljevine.

## **Smanjenja TAC-ova**

U ribolovnim mogućnostima za stokove vrsta koje su obuhvaćene obvezom iskrcavanja u skladu s člankom 15. Uredbe (EU) 1380/2013 trebalo bi uzeti u obzir činjenicu da odbacivanje ulova u načelu više nije dopušteno. Količine koje se, iznimno, i dalje smiju odbacivati tijekom provedbe obveze iskrcavanja trebalo bi oduzeti od brojki za ukupne ulove iz tih savjeta.

## **Razmjene kvota**

Unija je nastojala olakšati razmjene kvota s Ujedinjenom Kraljevinom kako bi Posebni odbor za ribarstvo uspostavio mehanizam razmjene kvota. Primjereno je utvrditi postupak za takve razmjene.

## **Lubin**

Sjeverni stok lubina je stok izvan kvote koji se dijeli s Ujedinjenom Kraljevinom. Ovim Prijedlogom Komisija predlaže da se za taj stok utvrde mjere ograničenja ulova za 2022., kako je dogovoreno u okviru savjetovanja s Ujedinjenom Kraljevinom.

## **Hujice**

Člankom 11.a Uredbe Vijeća (EU) 2022/109 za 2022. predviđa se zadržavanje sezonske zabrane ribolova hujica određenim povlačnim ribolovnim alatima u zonama ICES-a 2a i 3a te na potpodručju ICES-a 4. Budući da se privremeni TAC za razdoblje od 1. siječnja do 31. ožujka 2022. sada zamjenjuje konačnim TAC-om za cijelu godinu, primjenjivo razdoblje zabrane ribolova trebalo bi, uz razdoblje od 1. siječnja do 31. ožujka 2022., obuhvaćati i razdoblje od 1. kolovoza do 31. prosinca 2022. Članak 11.a trebalo bi stoga na odgovarajući način izmijeniti.

## **Zabranjene vrste**

Kako bi se određene vrste zaštitile od ribolova, Unija i Ujedinjena Kraljevina dogovorile su se u pisanom zapisu za 2022. o zadržavanju postojećeg popisa zabranjenih vrsta kako je utvrđen u Prilogu 2. pisanom zapisu za 2021.

## Prijedlog

**UREDBE VIJEĆA****o izmjeni Uredbe (EU) 2022/109 o utvrđivanju ribolovnih mogućnosti za 2022. za određene riblje stokove i skupine ribljih stokova koje se primjenjuju u vodama Unije te, za ribarska plovila Unije, u određenim vodama izvan Unije**

VIJEĆE EUROPSKE UNIJE,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije, a posebno njegov članak 43. stavak 3.,

uzimajući u obzir prijedlog Europske komisije,

budući da:

- (1) Uredbom Vijeća (EU) 2022/109<sup>1</sup> utvrđene su ribolovne mogućnosti za 2022. za određene riblje stokove i skupine ribljih stokova koje se primjenjuju u vodama Unije te, za ribarska plovila Unije, u određenim vodama izvan Unije.
- (2) Unija je 21. prosinca 2021. postigla dogovor s Ujedinjenom Kraljevinom o utvrđivanju velikog broja ukupnih dopuštenih ulova (TAC-ova) za 2022. za stokove navedene u Prilogu 35. Sporazumu o trgovini i suradnji. Ishod savjetovanja dokumentiran je u pisanom zapisu, koji je Vijeće potvrdilo 21. prosinca 2021. i koji su istog dana potpisali voditelj delegacije Ujedinjene Kraljevine i predstavnik Komisije u ime Unije, u skladu s člankom 498. stavkom 6. Sporazuma o trgovini i suradnji te u skladu s Odlukom Vijeća od 22. listopada 2021.<sup>2</sup>.
- (3) Pisani zapis rezultat je savjetovanja koja je Unija provela s Ujedinjenom Kraljevinom u skladu s člankom 498. stavkom 2., člankom 498. stavkom 4. točkama od (a) do (d) i člankom 498. stavkom 6. Sporazuma o trgovini i suradnji između Unije i Ujedinjene Kraljevine<sup>3</sup>, s ciljevima i načelima utvrđenima u člancima 2., 3., 28. i 33. Uredbe (EU) br. 1380/2013 Europskog parlamenta i Vijeća o zajedničkoj ribarstvenoj politici<sup>4</sup>, člancima 4. i 5. uredaba (EU) 2019/472 i 2018/973 o višegodišnjim planovima za zapadne vode<sup>5</sup> i Sjeverno more<sup>6</sup> te Odlukom Vijeća (EU) 2021/1875<sup>7</sup> o savjetovanjima

<sup>1</sup> Uredba Vijeća (EU) 2022/109 od 27. siječnja 2022. o utvrđivanju ribolovnih mogućnosti za 2022. za određene riblje stokove i skupine ribljih stokova koje se primjenjuju u vodama Unije te, za ribarska plovila Unije, u određenim vodama izvan Unije (SL L 21, 31.1.2022., str. 1.–164.).

<sup>2</sup> Odluka Vijeća (EU) 2021/1875 od 22. listopada 2021. o stajalištu koje treba zauzeti u ime Unije u okviru godišnjih savjetovanja s Ujedinjenom Kraljevinom radi postizanja dogovora o ukupnim dopuštenim ulovima (SL L 378, 26.10.2021., str. 6.).

<sup>3</sup> Sporazum o trgovini i suradnji između Europske unije i Europske zajednice za atomsku energiju, s jedne strane, i Ujedinjene Kraljevine Velike Britanije i Sjeverne Irske, s druge strane (SL L 149, 30.4.2021., str. 10.).

<sup>4</sup> Uredba (EU) br. 1380/2013 Europskog parlamenta i Vijeća od 11. prosinca 2013. o zajedničkoj ribarstvenoj politici, izmjeni uredaba Vijeća (EZ) br. 1954/2003 i (EZ) br. 1224/2009 i stavljanju izvan snage uredaba (EZ) br. 2371/2002 i (EZ) br. 639/2004 i Odluke Vijeća 2004/585/EZ (SL L 354, 28.12.2013., str. 22.).

<sup>5</sup> Uredba (EU) 2019/472 Europskog parlamenta i Vijeća od 19. ožujka 2019. o utvrđivanju višegodišnjeg plana za stokove ulovljene u zapadnim vodama i njima susjednim vodama i za ribarstvo koje iskorištava te stokove, o izmjeni uredaba (EU) 2016/1139 i (EU) 2018/973 i o stavljanju izvan snage uredaba

s Ujedinjenom Kraljevinom o ribolovnim mogućnostima za dijeljene stokove za 2022. Stajalište Unije tijekom savjetovanja temeljilo se na najboljim raspoloživim znanstvenim savjetima Međunarodnog vijeća za istraživanje mora (ICES) u skladu s člankom 494. stavkom 3. točkom (c) Sporazuma o trgovini i suradnji.

- (4) Stoga je potrebno zamijeniti privremene TAC-ove utvrđene u Uredbi (EU) 2022/109 u skladu s ribolovnim mogućnostima dogovorenima u pisanom zapisu i provesti druge mjere koje su funkcionalno povezane s ribolovnim mogućnostima i koje su također utvrđene u pisanom zapisu.
- (5) Takvim ribolovnim mogućnostima za 2022. omogućit će se da ribolovne aktivnosti dugoročno budu okolišno održive, da se njima upravlja u cilju postizanja gospodarskih i društvenih koristi te koristi za zapošljavanje i da se njima doprinosi dostupnosti opskrbe hranom, uključujući promicanje ravnopravnih uvjeta za subjekte Unije ako se stokovi dijele s Ujedinjenom Kraljevinom.
- (6) Prema objavljenim znanstvenim savjetima Međunarodnog vijeća za istraživanje mora (ICES), na temelju ocjene u odnosu na MSY, za određene stokove uopće ne bi smjelo biti ulova. Da su TAC-ovi za te stokove bili utvrđeni na razini navedenoj u takvim znanstvenim savjetima, obveza iskrcavanja svih ulova u mješovitom ribolovu i u vodama Unije i u vodama Ujedinjene Kraljevine, uključujući usputne ulove iz tih stokova, dovela bi do pojave pod nazivom „vrste koje ograničavaju ribolov”. Kako bi se uravnotežila potreba za daljnjim obavljanjem tog mješovitog ribolova s obzirom na moguće teške društveno-gospodarske posljedice u slučaju potpunog prekida tog ribolova s potrebom da se ostvari dobro biološko stanje tih stokova te uzimajući u obzir da je teško istodobno loviti sve stokove u mješovitom ribolovu na razini kojom se osigurava MSY, Unija i Ujedinjena Kraljevina složile su se da je primjereno utvrditi posebne TAC-ove za usputne ulove tih stokova. Ti bi se TAC-ovi trebali utvrditi na razini kojom će se smanjiti smrtnost tih stokova i potaknuti poboljšanje selektivnosti i izbjegavanja. Razine ribolovnih mogućnosti za te stokove trebalo bi utvrditi u skladu s pisanim zapisom kako bi se osigurali ravnopravni uvjeti za subjekte iz Unije te kako bi se istodobno omogućio znatan oporavak biomase tih stokova.
- (7) S obzirom na to da je biomasa stokova BLI/12INT, BLI/24, BLI/03A, COD/5BE6A, COD/7XAD34, HER/7G-K i WHG/07A ispod referentnih točaka biomase ( $B_{lim}$ ), u pisanom zapisu Unija i Ujedinjena Kraljevina složile su se da države članice ne smiju primjenjivati članak 15. stavak 9. Uredbe (EU) br. 1380/2013 u pogledu tih stokova za prijenose iz 2021. u 2022. kako ulovi u 2022. ne bi premašili TAC koji je utvrđen za te stokove. Unija i Ujedinjena Kraljevina složile su se da isto vrijedi i za stok DGS/15X14, koji je zabranjena vrsta u skladu s člankom 18. stavkom 1. točkom (o) Uredbe (EU) 2022/109.
- (8) Unija je s Ujedinjenom Kraljevinom nastojala pronaći najvišu moguću razinu konvergencije u primjeni obveze iskrcavanja, uključujući izuzeća *de minimis* i izuzeća na temelju stope preživljavanja, kako bi se osiguralo poštovanje ciljeva očuvanja i

---

Vijeća (EZ) br. 811/2004, (EZ) br. 2166/2005, (EZ) br. 388/2006, (EZ) 509/2007 i (EZ) 1300/2008 (SL L 83, 25.3.2019., str. 1.).

<sup>6</sup> Uredba (EU) 2018/973 Europskog parlamenta i Vijeća od 4. srpnja 2018. o utvrđivanju višegodišnjeg plana za pridnene stokove u Sjevernome moru i za ribarstvo kojim se iskorištavaju ti stokovi, utvrđivanju pojedinosti o provedbi obveze iskrcavanja u Sjevernome moru i o stavljanju izvan snage uredbi Vijeća (EZ) br. 676/2007 i (EZ) br. 1342/2008 (SL L 179, 16.7.2018., str. 1.).

<sup>7</sup> Odluka Vijeća (EU) 2021/1875 od 22. listopada 2021. o stajalištu koje treba zauzeti u ime Unije u okviru godišnjih savjetovanja s Ujedinjenom Kraljevinom radi postizanja dogovora o ukupnim dopuštenim ulovima (SL L 378, 26.10.2021., str. 6.).

ravnopravni uvjeti. U ribolovnim mogućnostima koje su dogovorene s Ujedinjenom Kraljevinom za stokove vrsta na koje se primjenjuje obveza iskrcavanja uzima se u obzir činjenica da odbacivanje ulova u načelu više nije dopušteno. Količine koje se, iznimno, i dalje smiju odbacivati tijekom provedbe obveze iskrcavanja stoga su oduzete od brojki za ukupne ulove iz relevantnih savjeta ICES-a.

- (9) Unija i Ujedinjena Kraljevina složile su se da će nastaviti s pristupom razvijenim za očuvanje sjevernog stoka lubina, kako je utvrđeno u članku 11. Uredbe (EU) 2021/92<sup>8</sup>, posebno u pogledu toga da ukupni ribolovni pritisak na taj stok i dalje bude ispod ili jednak onome koji je savjetovao ICES. Stoga bi za taj stok u zonama ICES-a 4b, 4c, 7a i od 7d do 7h trebalo utvrditi mjere ograničenja ulova i za 2022. S obzirom na savjet ICES-a, Unija i Ujedinjena Kraljevina dogovorile su se o povećanju ograničenjâ ulova za ribolovne aktivnosti udicama i parangalima te pričvršćenim mrežama stajaćicama. Unija i Ujedinjena Kraljevina dogovorile su i da se ograničenja za povlačne mreže (koće) i potegače mijenjaju iz mjesečnih u dvomjesečna ograničenja. Unija i Ujedinjena Kraljevina ujedno su dogovorile da će dati prednost poboljšanju alata ICES-a za procjenu lubina kako bi se omogućili izračuni predviđanja na temelju modela MSY-ja. Unija i Ujedinjena Kraljevina dogovorile su i da je potrebno zadržati postojeće mjere ograničenja ulova koje se primjenjuju na rekreacijski ribolov. Budući da se privremena ograničenja ulova sada zamjenjuju ograničenjima ulova za cijelu godinu, relevantne mjere ograničenja ulova trebale bi obuhvaćati i razdoblje od 1. travnja do 31. prosinca 2022.
- (10) Uredbom (EU) 2022/109 za 2022. predviđa se zadržavanje sezonske zabrane ribolova hujica određenim povlačnim ribolovnim alatima u zonama ICES-a 2a i 3a te na potpodručju ICES-a 4. Budući da će se privremeni TAC za razdoblje od 1. siječnja do 31. ožujka 2022. sada zamijeniti konačnim TAC-om za cijelu godinu, primjenjivo razdoblje zabrane ribolova trebalo bi obuhvaćati i razdoblje od 1. kolovoza do 31. prosinca 2022.
- (11) Uredbom (EU) 2022/109 utvrđen je privremeni TAC za incuna na potpodručju ICES-a 8 koji se primjenjuje od 1. siječnja 2022. do 30. lipnja 2022., dok se ne objavi znanstveni savjet. ICES je 17. prosinca 2021. objavio znanstveni savjet za taj stok za 2022. TAC za taj stok za 2022. trebalo bi stoga izmijeniti u skladu s tim savjetom.
- (12) Kako bi se određene vrste zaštitile od ribolova, Unija i Ujedinjena Kraljevina dogovorile su se da će zadržati postojeće popise zabranjenih vrsta.
- (13) Uredbu (EU) 2022/109 trebalo bi stoga na odgovarajući način izmijeniti.
- (14) Ograničenja ulova predviđena Uredbom (EU) 2022/109 primjenjuju se od 1. siječnja 2022. Stoga bi se i odredbe uvedene ovom Uredbom koje se odnose na ograničenja ulova trebale primjenjivati od tog datuma. Takva retroaktivna primjena ne utječe na načela pravne sigurnosti i zaštite opravdanih očekivanja jer su dotične ribolovne mogućnosti povećane ili još nisu iscrpljene. Zbog hitnosti ova bi Uredba trebala stupiti na snagu sljedećeg dana od dana objave u *Službenom listu Europske unije*,

---

<sup>8</sup> Uredba Vijeća (EU) 2021/92 od 28. siječnja 2021. o utvrđivanju ribolovnih mogućnosti za 2021. za određene riblje stokove i skupine ribljih stokova koje se primjenjuju u vodama Unije te, za ribarska plovila Unije, u određenim vodama izvan Unije (SL L 31, 29.1.2021., str. 31.–192.).

DONIJELO JE OVU UREDBU:

*Članak 1.  
Izmjena Uredbe (EU) 2022/109*

Uredba (EU) 2022/109 mijenja se kako slijedi:

- (1) članak 7. briše se;
- (2) članak 11. zamjenjuje se sljedećim:

*„Članak 11.*

*Mjere povezane s ribolovom lubina u zonama ICES-a 4b i 4c te na potpodručju ICES-a 7*

1. Ribarskim plovilima Unije te u okviru gospodarskog ribolova s obale zabranjeno je loviti lubina (*Dicentrarchus labrax*) u zonama ICES-a 4b i 4c te na potpodručju ICES-a 7 ili zadržavati na plovilu, prekrcavati, premještati ili iskrcavati lubina ulovljenog na tom području.
2. Zabrana utvrđena u stavku 1. ne primjenjuje se na usputne ulove lubina u gospodarskom ribolovu mrežama s obale. To se izuzeće primjenjuje na broj obalnih mreža korištenih u prošlosti utvrđen na razinama od prije 2017. Gospodarskim ribolovom mrežama s obale ne smije se ciljati lubin, a iskrcati se smiju samo neizbježni usputni ulovi lubina.
3. Odstupajući od stavka 1., u siječnju 2022. i od 1. travnja do 31. prosinca 2022. ribarska plovila Unije u zonama ICES-a 4b, 4c, 7d, 7e, 7f i 7h smiju loviti, zadržavati na plovilu, prekrcavati, premještati ili iskrcavati lubina ulovljenog na tom području s pomoću sljedećeg alata i u skladu sa sljedećim ograničenjima:
  - (a) koristeći se pridnenim povlačnim mrežama (koćama)<sup>9</sup>, za neizbježne usputne ulove koji ne premašuju 760 kilograma u dva kalendarska mjeseca (siječanj i travanj; svibanj i lipanj; srpanj i kolovoz; rujanj i listopad; studeni i prosinac) i 5 % mase ukupnih ulova morskih organizama na plovilu koje je to plovilo ulovilo tijekom jednog izlaska u ribolov;
  - (b) koristeći se mrežama potegačama<sup>10</sup>, za neizbježne usputne ulove koji ne premašuju 760 kilograma u dva kalendarska mjeseca (siječanj i travanj; svibanj i lipanj; srpanj i kolovoz; rujanj i listopad; studeni i prosinac) i 5 % mase ukupnih ulova morskih organizama na plovilu koje je to plovilo ulovilo tijekom jednog izlaska u ribolov;
  - (c) koristeći se udicama i uzicama<sup>11</sup>, za ulov koji ne premašuje 5,95 tona po plovilu;
  - (d) koristeći se pričvršćenim mrežama stajaćicama<sup>12</sup>, za neizbježne usputne ulove koji ne premašuju 1,5 tona po plovilu.

Odstupanja utvrđena u prvom podstavku točki (c) primjenjuju se na ribarska plovila Unije koja su zabilježila ulove lubina udicama i uzicama tijekom razdoblja od 1. srpnja 2015. do 30. rujna 2016.

---

<sup>9</sup> Sve vrste pridnenih povlačnih mreža (koća) (OTB, OTT, PTB, TBB, TBN, TBS i TB).

<sup>10</sup> Sve vrste mreža potegača (SSC, SDN, SPR, SV, SB i SX).

<sup>11</sup> Sav ribolov parangalima, štapovima s udicama (mehaničkim ili na ručno upravljanje) i povrazima (LHP, LHM, LLD, LL, LTL, LX i LLS).

<sup>12</sup> Sve pričvršćene mreže stajaćice i klopke (GTR, GNS, GNC, FYK, FPN i FIX).

Odstupanja utvrđena u prvom podstavku točki (d) primjenjuju se na ribarska plovila Unije koja su zabilježila ulove lubina pričvršćenim mrežama stajaćicama tijekom razdoblja od 1. srpnja 2015. do 30. rujna 2016.

U slučaju zamjene ribarskog plovila Unije države članice mogu dopustiti da se ta odstupanja primjenjuju na drugo ribarsko plovilo pod uvjetom da se broj ribarskih plovila Unije na koja se svako od odstupanja primjenjuje i njihov ukupni ribolovni kapacitet ne povećaju.

4. Ograničenja ulova utvrđena u stavku 3. nisu prenosiva među plovilima ni, ako se primjenjuje dvomjesečno ograničenje, iz jednog razdoblja od dva kalendarska mjeseca u drugo.

Za ribarska plovila Unije koja upotrebljavaju više od jednog alata u dva kalendarska mjeseca za svaki se alat primjenjuje najniže ograničenje ulova utvrđeno u stavku 3. Najkasnije 15 dana od kraja svakog mjeseca države članice Komisiji prijavljuju sav ulov lubina po vrsti alata.

5. U rekreacijskom ribolovu, uključujući ribolov s obale, u zonama ICES-a 4b, 4c, 6a i od 7a do 7k:

(a) od 1. siječnja do 28. veljače 2022. i od 1. do 31. prosinca 2022.:

i. za lubina se dopušta samo ribolov za ulov i puštanje ribarskim štapovima ili povrazom.

ii. tijekom tog razdoblja zabranjuje se zadržavanje, premještanje, prekrćavanje ili iskrcavanje lubina ulovljenog na tom području.

(b) od 1. ožujka do 30. studenoga 2022.:

i. smiju se uloviti i zadržati najviše dva primjerka lubina po ribaru po danu;

ii. najmanja veličina lubina zadržanog na plovilu tijekom tog razdoblja smije iznositi 42 cm.

iii. za ulov ili zadržavanje lubina tijekom tog razdoblja ne smiju se upotrebljavati mreže stajaćice.

6. Stavak 6. primjenjuje se ne dovodeći u pitanje strože nacionalne mjere za rekreacijski ribolov.”;

- (3) članak 15. zamjenjuje se sljedećim:

*„Članak 15.*

*Sezone zabrane ribolova hujica*

Gospodarski ribolov hujica pridnenom povlačnom mrežom (koćom), mrežom potegačom ili sličnim povlačnim alatom čija je veličina oka mrežnog tega manja od 16 mm zabranjuje se u zonama ICES-a 2a i 3a te na potpodručju ICES-a 4 od 1. siječnja do 31. ožujka 2022. te od 1. kolovoza do 31. prosinca 2022.”

- (4) Prilog I.A dio A mijenja se u skladu s Prilogom I. ovoj Uredbi.  
(5) Prilog I.A dio B mijenja se u skladu s Prilogom II. ovoj Uredbi.  
(6) Prilog II. mijenja se u skladu s Prilogom III. ovoj Uredbi.

*Članak 2.*

Ova Uredba stupa na snagu sljedećeg dana od dana objave u *Službenom listu Europske unije*.  
Primjenjuje se od 1. siječnja 2022.

Ova je Uredba u cijelosti obvezujuća i izravno se primjenjuje u svim državama članicama.  
Sastavljeno u Bruxellesu,

*Za Vijeće  
Predsjednik*